

CARL MARTIN

The Fuzz

User Manual



Table of Contents

Table of Contents	2
English (EN)	3
Dansk (DA)	5
Deutsch (DE)	7
Español (ES)	9
Français (FR)	11
Italiano (IT)	13
Nederlands (NL)	15
Norsk (NO)	17
Svenska (SV)	19

Support and Import Information

For technical support please contact your dealer.

Imported by: DanMusicPartner, Rugvaenget 1, DK-8500 Grenaa, Denmark, info@danmusicpartner.com

CARL MARTIN

English (EN)

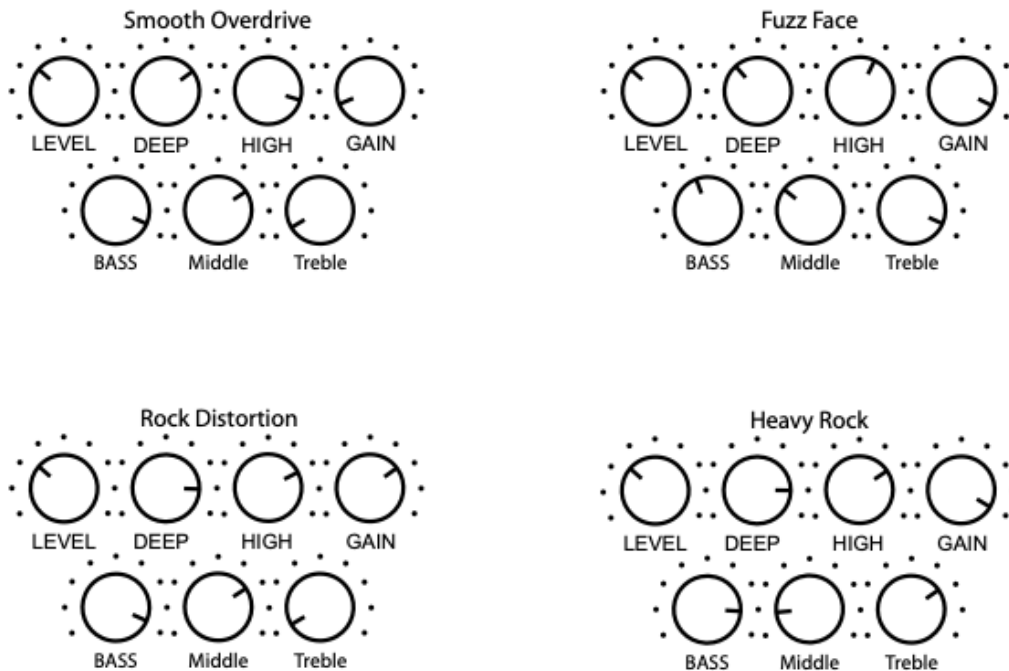
Introduction

Carl Martin The FUZZ sets new standards for distortion with it's revolutionary wave guide.

By using the wave guide's deep and high controls in conjunction with the 3 band EQ, it is possible to clean up the distortion and shape the sound in any way needed thus making it possible to achieve sounds ranging from an old blues fuzz, to a mid 80's hard rock tone, to a hard core metal sound.

The Fuzz has a built in regulated (+-12V) power supply. This enables us to design circuitry of the highest quality with maximum headroom.

Sample settings



Power requirements

Unit's built after January 2016 comes with the innovative Carl Martin DC/DC circuitry that delivers internally +-12V regulated.

Power consumption: max. 150 mA

Power supply: 9 V DC (regulated), 200 mA minimum, 2.1 mm female plug, center negative (-)

PLEASE NOTICE: It's not possible to use battery, only external power supply (not included)

ATTENTION: Please Use DC Power Supply Only! Failure to do so may damage the unit and void the warranty.

Unit's built before January 2016 comes with a built in mains power supply either in 100 or 115 or 230 VAC 50/60 Hz, that deliver internally +-12V regulated Power consumption: 2,4Watts.

PLEASE NOTICE: If purchased in USA (115V) it cannot be used in country's where 230V is used, you will burn the built in transformer.

Specifications

- **Input:** 1M Ohm
- **Output:** 100 Ohm
- **S/N Ratio:** 90 dB
- **Frequency response deep:** 40Hz - 400 Hz
- **Frequency response high:** 450Hz - 8kHz
- **Bass:** 40Hz
- **Middle:** 1kHz
- **High:** 8kHz
- **Gain max:** 30 dB
- **EQ Gain:** +-20 dB
- **Dimensions:** 120 (W) x 95 (D) x 77 (H) mm
4.72" (W) x 3.74" (D) x 3.02" (H)
- **Weight:** 625g / 1,38lbs

Warranty

Carl Martin Research warrants the manufacturing, material and proper operation for a period of one year from date of purchase. Carl Martin will replace defective parts, make necessary repairs or replace the unit at the discretion of our technicians. The warranty applies only to the original purchaser of this product, and excludes any damage or faulty operation resulting from misuse, neglect or unauthorized service.

Environmental Compliance

WEEE Directive



This product complies with the EU Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Dispose of this product responsibly at an appropriate recycling facility. Do not discard with household waste.

CE Marking



This product meets all essential health, safety, and environmental protection requirements of the European Union.

Dansk (DA)

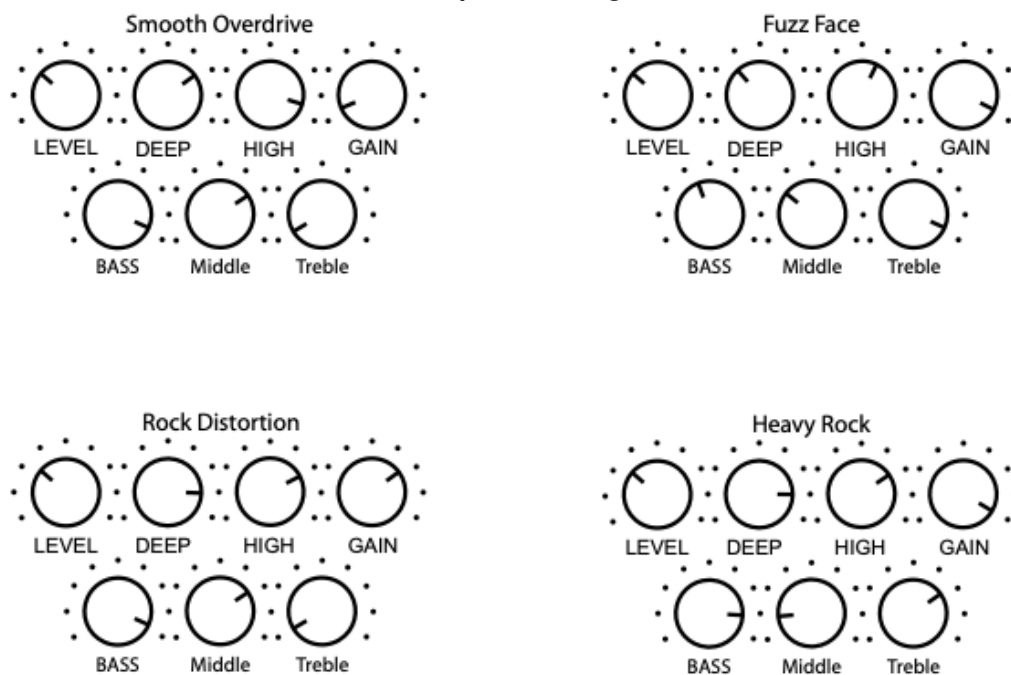
Introduktion

Carl Martin The FUZZ sætter nye standarder for distortion med sin revolutionerende wave guide.

Ved at bruge wave guide's deep og high kontroller i kombination med 3-bånds EQ, er det muligt at rense op i distortionen og forme lyden på enhver nødvendig måde, hvilket gør det muligt at opnå lyde, der spænder fra en gammel blues fuzz, til en midt 80'ernes hard rock tone, til en hardcore metal lyd.

Fuzz'en har en indbygget reguleret (+12V) strømforsyning. Dette gør det muligt for os at designe kredsløb af højeste kvalitet med maksimalt headroom.

Eksempelindstillinger



Strømkrav

Enheder bygget efter januar 2016 kommer med den innovative Carl Martin DC/DC kredsløb, der leverer internt +12V reguleret.

Strømforbrug: maks. 150 mA

Strømforsyning: 9 V DC (reguleret), minimum 200 mA, 2,1 mm hunstik, center negativ (-)

BEMÆRK VENLIGST: Det er ikke muligt at bruge batteri, kun ekstern strømforsyning (ikke inkluderet)

OPMÆRKSOMHED: Brug venligst kun DC strømforsyning! Undladelse heraf kan beskadige enheden og ugyldiggøre garantien.

Enheder bygget før januar 2016 kommer med en indbygget netstrømforsyning enten i 100 eller 115 eller 230 VAC 50/60 Hz, der leverer internt +12V reguleret Strømforbrug: 2,4 Watt.

BEMÆRK VENLIGST: Hvis købt i USA (115V) kan den ikke bruges i lande, hvor 230V anvendes, du vil brænde den indbyggede transformer.

Specifikationer

- **Indgang:** 1M Ohm
- **Udgang:** 100 Ohm
- **S/N Ratio:** 90 dB
- **Frekvensrespons dyb:** 40Hz - 400 Hz
- **Frekvensrespons høj:** 450Hz - 8kHz
- **Bas:** 40Hz
- **Mellemtone:** 1kHz
- **Høj:** 8kHz
- **Maks. forstærkning:** 30 dB
- **EQ Forstærkning:** +-20 dB
- **Dimensioner:** 120 (B) x 95 (D) x 77 (H) mm
4.72" (B) x 3.74" (D) x 3.02" (H)
- **Vægt:** 625g / 1,38lbs

Garanti

Carl Martin Research garanterer fremstilling, materiale og korrekt funktion i en periode på et år fra købsdatoen. Carl Martin vil erstatte defekte dele, foretage nødvendige reparationer eller erstatte enheden efter vores teknikeres skøn. Garantien gælder kun for den oprindelige køber af dette produkt og udelukker enhver skade eller fejlbehæftet funktion som følge af misbrug, forsømmelse eller uautoriseret service.

Miljøoverholdelse

WEEE Direktiv



Dette produkt overholder EU-direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Bortskaf dette produkt ansvarligt på et passende genbrugsanlæg. Kassér ikke med husholdningsaffald.

CE-mærkning



Dette produkt opfylder alle væsentlige sundheds-, sikkerheds- og miljøbeskyttelseskrav i Den Europæiske Union.

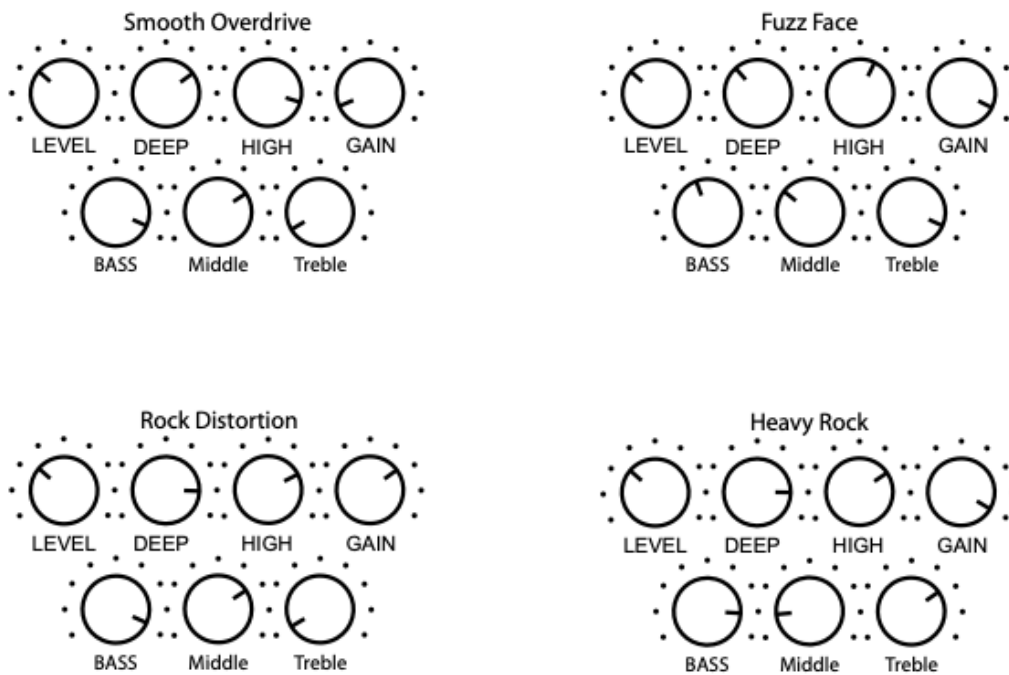
Deutsch (DE)

Einleitung

Carl Martin The FUZZ setzt mit seinem revolutionären Wellenleiter neue Maßstäbe für Verzerrung. Durch die Verwendung der tiefen und hohen Regler des Wellenleiters in Verbindung mit dem 3-Band-EQ ist es möglich, die Verzerrung zu bereinigen und den Klang nach Bedarf zu formen. So können Klänge von einem alten Blues-Fuzz über einen Hard-Rock-Ton der Mitte der 80er Jahre bis hin zu einem Hardcore-Metal-Sound erzielt werden.

Der Fuzz verfügt über ein eingebautes, geregeltes (+-12V) Netzteil. Dies ermöglicht es uns, Schaltungen von höchster Qualität mit maximalem Headroom zu entwerfen.

Beispieleinstellungen



Stromanforderungen

Geräte, die nach Januar 2016 gebaut wurden, kommen mit der innovativen Carl Martin DC/DC-Schaltung, die intern +-12V geregelt liefert.

Stromverbrauch: max. 150 mA

Stromversorgung: 9 V DC (geregelt), mindestens 200 mA, 2,1 mm Buchse, Mitte negativ (-)

BITTE BEACHTEN: Es ist nicht möglich, Batterien zu verwenden, nur externe Stromversorgung (nicht enthalten)

ACHTUNG: Bitte nur DC-Stromversorgung verwenden! Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden und die Garantie erlischt.

Geräte, die vor Januar 2016 gebaut wurden, verfügen über ein eingebautes Netzteil entweder mit 100 oder 115 oder 230 VAC 50/60 Hz, das intern +-12V geregelt liefert. Stromverbrauch: 2,4 Watt.

BITTE BEACHTEN: Wenn in den USA (115V) gekauft, kann es nicht in Ländern verwendet werden, in denen 230V verwendet werden, da der eingebaute Transformator durchbrennen würde.

Spezifikationen

- **Eingang:** 1M Ohm
- **Ausgang:** 100 Ohm
- **S/N-Verhältnis:** 90 dB
- **Frequenzgang tief:** 40Hz - 400 Hz
- **Frequenzgang hoch:** 450Hz - 8kHz
- **Bass:** 40Hz
- **Mitte:** 1kHz
- **Hoch:** 8kHz
- **Max. Verstärkung:** 30 dB
- **EQ-Verstärkung:** +-20 dB
- **Abmessungen:** 120 (B) x 95 (T) x 77 (H) mm
4.72" (B) x 3.74" (T) x 3.02" (H)
- **Gewicht:** 625g / 1,38lbs

Garantie

Carl Martin Research garantiert die Herstellung, das Material und den ordnungsgemäßen Betrieb für einen Zeitraum von einem Jahr ab Kaufdatum. Carl Martin wird defekte Teile ersetzen, notwendige Reparaturen durchführen oder das Gerät nach Ermessen unserer Techniker ersetzen. Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer dieses Produkts und schließt Schäden oder fehlerhaften Betrieb aus, die durch Missbrauch, Vernachlässigung oder unbefugten Service entstehen.

Umweltverträglichkeit

WEEE-Richtlinie



Dieses Produkt entspricht der EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Entsorgen Sie dieses Produkt verantwortungsbewusst in einer geeigneten Recyclinganlage. Nicht mit dem Hausmüll entsorgen.

CE-Kennzeichnung



Dieses Produkt erfüllt alle wesentlichen Gesundheits-, Sicherheits- und Umweltschutzanforderungen der Europäischen Union.

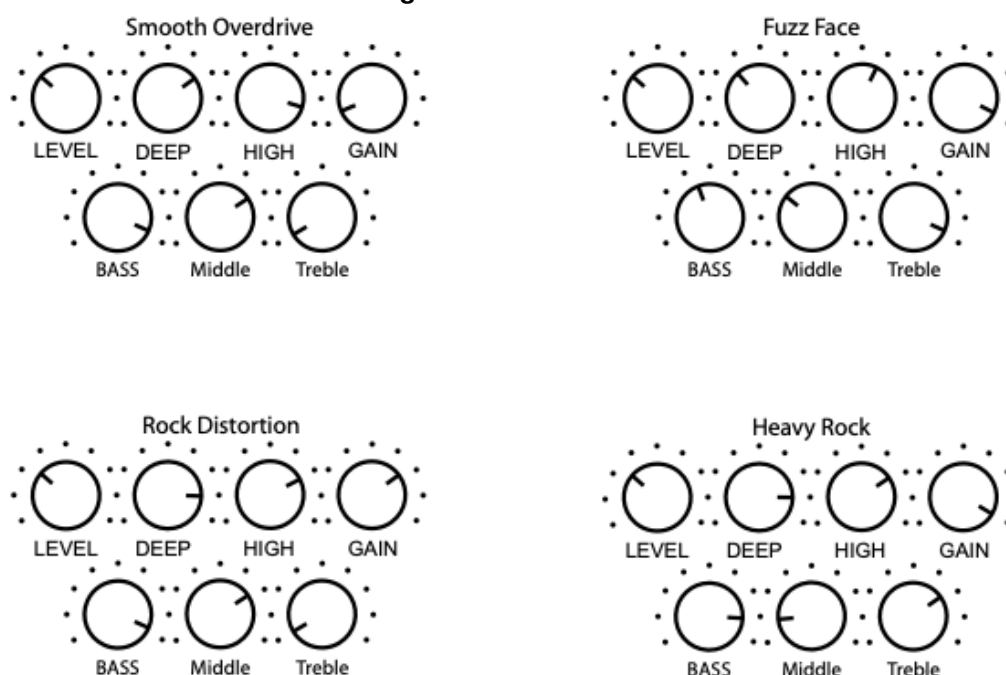
Español (ES)

Introducción

Carl Martin The FUZZ establece nuevos estándares para la distorsión con su revolucionaria guía de ondas. Al utilizar los controles profundos y altos de la guía de ondas junto con el ecualizador de 3 bandas, es posible limpiar la distorsión y moldear el sonido de cualquier manera necesaria, haciendo posible lograr sonidos que van desde un fuzz de blues antiguo, hasta un tono de hard rock de mediados de los 80, o un sonido de metal hardcore.

El Fuzz tiene una fuente de alimentación regulada incorporada (+-12V). Esto nos permite diseñar circuitos de la más alta calidad con el máximo margen dinámico.

Configuraciones de muestra



Requisitos de energía

Unidades fabricadas después de enero de 2016 vienen con el innovador circuito Carl Martin DC/DC que entrega internamente +-12V regulados.

Consumo de energía: máx. 150 mA

Fuente de alimentación: 9 V DC (regulada), 200 mA mínimo, conector hembra de 2.1 mm, centro negativo (-)

POR FAVOR TENGA EN CUENTA: No es posible usar batería, solo fuente de alimentación externa (no incluida)

ATENCIÓN: ¡Por favor use solo fuente de alimentación DC! No hacerlo puede dañar la unidad y anular la garantía.

Unidades fabricadas antes de enero de 2016 vienen con una fuente de alimentación de red incorporada ya sea de 100 o 115 o 230 VAC 50/60 Hz, que entrega internamente +-12V regulados. Consumo de energía: 2,4 vatios.

POR FAVOR TENGA EN CUENTA: Si se compra en EE.UU. (115V) no se puede usar en países donde se usa 230V, quemará el transformador incorporado.

Especificaciones

- **Entrada:** 1M Ohm
- **Salida:** 100 Ohm
- **Relación S/R:** 90 dB
- **Respuesta de frecuencia profunda:** 40Hz - 400 Hz
- **Respuesta de frecuencia alta:** 450Hz - 8kHz
- **Bajos:** 40Hz
- **Medios:** 1kHz
- **Altos:** 8kHz
- **Ganancia máx:** 30 dB
- **Ganancia de EQ:** +-20 dB
- **Dimensiones:** 120 (W) x 95 (D) x 77 (H) mm
4.72" (W) x 3.74" (D) x 3.02" (H)
- **Peso:** 625g / 1,38lbs

Garantía

Carl Martin Research garantiza la fabricación, material y funcionamiento adecuado por un período de un año desde la fecha de compra. Carl Martin reemplazará las partes defectuosas, realizará las reparaciones necesarias o reemplazará la unidad a discreción de nuestros técnicos. La garantía se aplica solo al comprador original de este producto, y excluye cualquier daño o funcionamiento defectuoso resultante del mal uso, negligencia o servicio no autorizado.

Cumplimiento Ambiental

Directiva RAEE



Este producto cumple con la Directiva de la UE 2012/19/EU sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Deseche este producto de manera responsable en una instalación de reciclaje adecuada. No lo deseche con los residuos domésticos.

Marcado CE



Este producto cumple con todos los requisitos esenciales de salud, seguridad y protección ambiental de la Unión Europea.

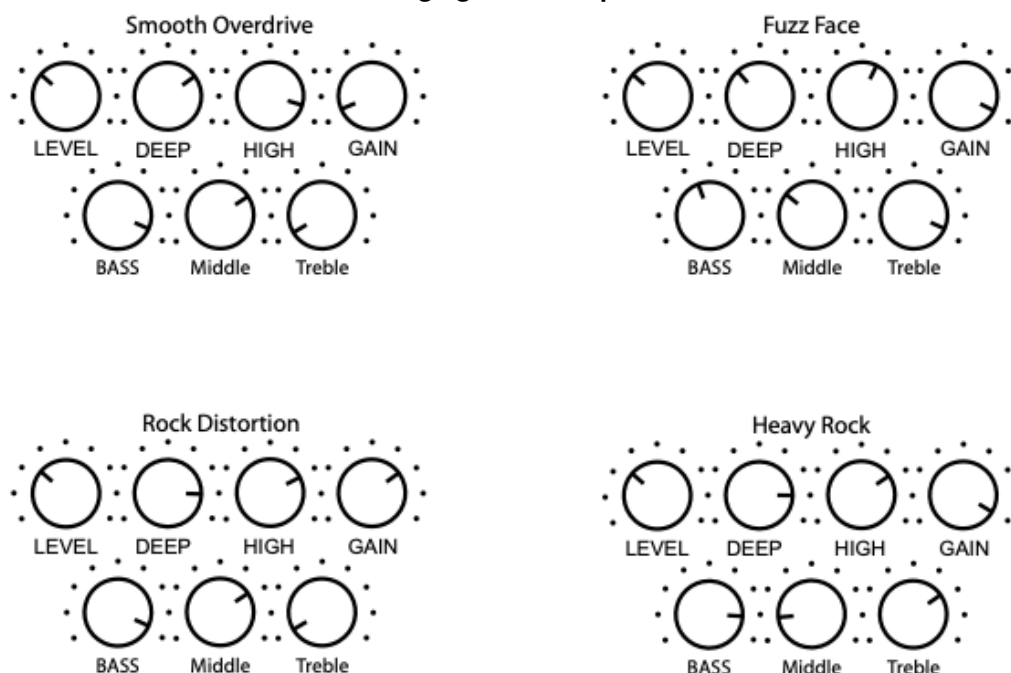
Français (FR)

Introduction

Carl Martin The FUZZ établit de nouvelles normes pour la distorsion avec son guide d'ondes révolutionnaire. En utilisant les contrôles de profondeur et de hauteur du guide d'ondes en conjonction avec l'égaliseur à 3 bandes, il est possible de nettoyer la distorsion et de façonner le son de la manière souhaitée, permettant ainsi d'obtenir des sons allant d'un fuzz blues ancien à un son hard rock des années 80, jusqu'à un son métal hardcore.

Le Fuzz dispose d'une alimentation intégrée régulée (+-12V). Cela nous permet de concevoir des circuits de la plus haute qualité avec une marge dynamique maximale.

Réglages d'exemple



Exigences d'alimentation

Unités fabriquées après janvier 2016 sont équipées du circuit innovant Carl Martin DC/DC qui délivre en interne une tension régulée de +-12V.

Consommation électrique : max. 150 mA

Alimentation : 9 V DC (régulée), 200 mA minimum, prise femelle 2,1 mm, centre négatif (-)

VEUILLEZ NOTER : Il n'est pas possible d'utiliser une batterie, uniquement une alimentation externe (non incluse)

ATTENTION : Veuillez utiliser uniquement une alimentation DC ! Ne pas le faire peut endommager l'unité et annuler la garantie.

Unités fabriquées avant janvier 2016 sont équipées d'une alimentation secteur intégrée soit en 100 ou 115 ou 230 VAC 50/60 Hz, qui délivre en interne une tension régulée de +-12V. Consommation électrique : 2,4 Watts.

VEUILLEZ NOTER : Si acheté aux États-Unis (115V), il ne peut pas être utilisé dans les pays où 230V est utilisé, vous brûlerez le transformateur intégré.

Spécifications

- **Entrée** : 1M Ohm
- **Sortie** : 100 Ohm
- **Rapport S/B** : 90 dB
- **Réponse en fréquence basse** : 40Hz - 400 Hz
- **Réponse en fréquence haute** : 450Hz - 8kHz
- **Basse** : 40Hz
- **Médium** : 1kHz
- **Haut** : 8kHz
- **Gain max** : 30 dB
- **Gain EQ** : +-20 dB
- **Dimensions** : 120 (L) x 95 (P) x 77 (H) mm
4.72" (L) x 3.74" (P) x 3.02" (H)
- **Poids** : 625g / 1,38lbs

Garantie

Carl Martin Research garantit la fabrication, le matériel et le bon fonctionnement pour une période d'un an à partir de la date d'achat. Carl Martin remplacera les pièces défectueuses, effectuera les réparations nécessaires ou remplacera l'unité à la discrétion de nos techniciens. La garantie s'applique uniquement à l'acheteur original de ce produit et exclut tout dommage ou mauvais fonctionnement résultant d'une mauvaise utilisation, d'une négligence ou d'un service non autorisé.

Conformité environnementale

Directive DEEE



Ce produit est conforme à la directive de l'UE 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Éliminez ce produit de manière responsable dans une installation de recyclage appropriée. Ne le jetez pas avec les déchets ménagers.

Marquage CE



Ce produit répond à toutes les exigences essentielles de santé, de sécurité et de protection de l'environnement de l'Union européenne.

Italiano (IT)

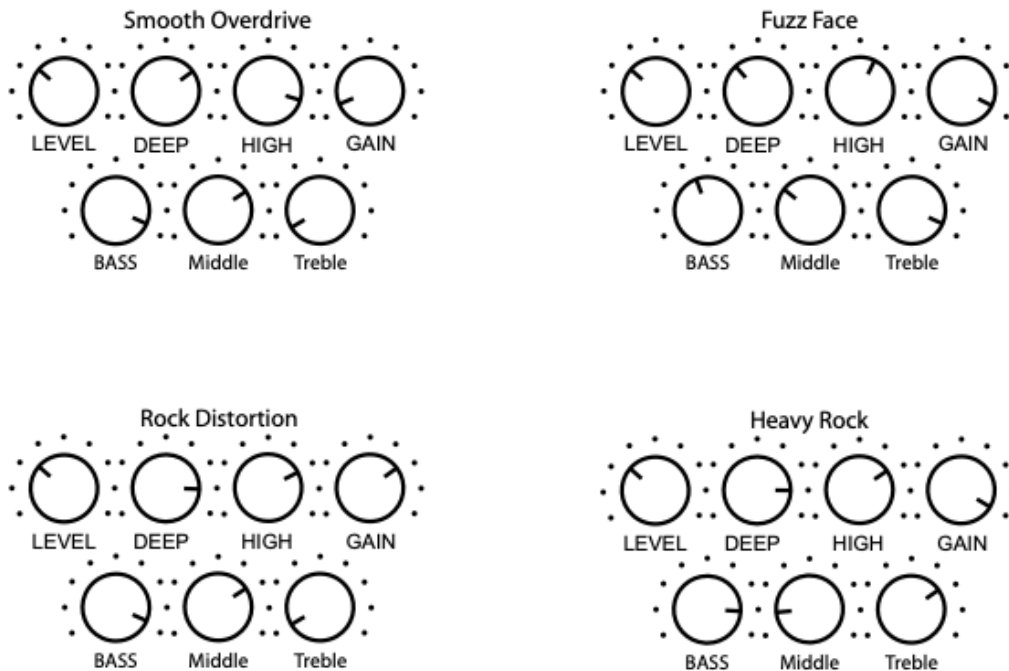
Introduzione

Carl Martin The FUZZ stabilisce nuovi standard per la distorsione con la sua rivoluzionaria guida d'onda.

Utilizzando i controlli profondi e alti della guida d'onda in combinazione con l'EQ a 3 bande, è possibile pulire la distorsione e modellare il suono in qualsiasi modo necessario, rendendo possibile ottenere suoni che vanno da un vecchio fuzz blues, a un tono hard rock degli anni '80, fino a un suono metal hardcore.

Il Fuzz ha un alimentatore regolato (+12V) integrato. Questo ci consente di progettare circuiti della massima qualità con il massimo margine dinamico.

Impostazioni di esempio



Requisiti di alimentazione

Unità costruite dopo gennaio 2016 vengono fornite con l'innovativo circuito Carl Martin DC/DC che fornisce internamente +12V regolati.

Consumo di energia: max. 150 mA

Alimentazione: 9 V DC (regolata), minimo 200 mA, connettore femmina 2,1 mm, centro negativo (-)

SI PREGA DI NOTARE: Non è possibile utilizzare la batteria, solo alimentazione esterna (non inclusa)

ATTENZIONE: Si prega di utilizzare solo alimentatori DC! Il mancato rispetto di questa indicazione può danneggiare l'unità e invalidare la garanzia.

Unità costruite prima di gennaio 2016 sono dotate di un alimentatore di rete integrato da 100 o 115 o 230 VAC 50/60 Hz, che fornisce internamente +12V regolati. Consumo di energia: 2,4 Watt.

SI PREGA DI NOTARE: Se acquistato negli USA (115V) non può essere utilizzato in paesi dove si usa 230V, si brucerà il trasformatore integrato.

Specifiche

- **Ingresso:** 1M Ohm
- **Uscita:** 100 Ohm
- **Rapporto S/N:** 90 dB
- **Risposta in frequenza profonda:** 40Hz - 400 Hz
- **Risposta in frequenza alta:** 450Hz - 8kHz
- **Bassi:** 40Hz
- **Medi:** 1kHz
- **Alti:** 8kHz
- **Guadagno max:** 30 dB
- **Guadagno EQ:** +-20 dB
- **Dimensioni:** 120 (L) x 95 (P) x 77 (A) mm
4.72" (L) x 3.74" (P) x 3.02" (A)
- **Peso:** 625g / 1,38lbs

Garanzia

Carl Martin Research garantisce la fabbricazione, il materiale e il corretto funzionamento per un periodo di un anno dalla data di acquisto. Carl Martin sostituirà le parti difettose, effettuerà le riparazioni necessarie o sostituirà l'unità a discrezione dei nostri tecnici. La garanzia si applica solo all'acquirente originale di questo prodotto ed esclude qualsiasi danno o malfunzionamento risultante da uso improprio, negligenza o servizio non autorizzato.

Conformità ambientale

Direttiva RAEE



Questo prodotto è conforme alla Direttiva UE 2012/19/EU sui Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE). Smaltire questo prodotto responsabilmente presso un impianto di riciclaggio appropriato. Non gettare nei rifiuti domestici.

Marcatura CE



Questo prodotto soddisfa tutti i requisiti essenziali di salute, sicurezza e protezione ambientale dell'Unione Europea.

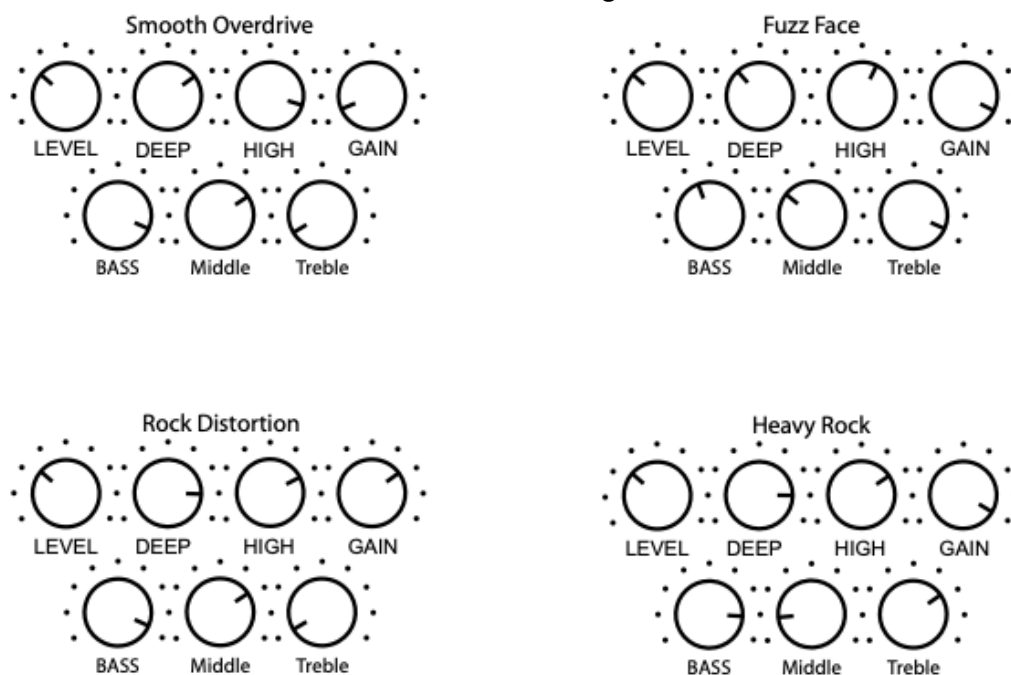
Nederlands (NL)

Inleiding

Carl Martin The FUZZ stelt nieuwe normen voor vervorming met zijn revolutionaire wave guide. Door gebruik te maken van de diepe en hoge controles van de wave guide in combinatie met de 3-bands EQ, is het mogelijk om de vervorming op te schonen en het geluid op elke gewenste manier te vormen, waardoor het mogelijk is om geluiden te bereiken variërend van een oude blues fuzz, tot een mid-80's hardrock toon, tot een hardcore metal geluid.

De Fuzz heeft een ingebouwde gereguleerde (+12V) voeding. Dit stelt ons in staat om schakelingen van de hoogste kwaliteit te ontwerpen met maximale headroom.

Voorbeeldinstellingen



Stroomvereisten

Eenheden gebouwd na januari 2016 worden geleverd met de innovatieve Carl Martin DC/DC schakeling die intern +12V gereguleerd levert.

Stroomverbruik: max. 150 mA

Voeding: 9 V DC (gereguleerd), minimaal 200 mA, 2.1 mm vrouwelijke plug, midden negatief (-)

LET OP: Het is niet mogelijk om batterijen te gebruiken, alleen externe voeding (niet inbegrepen)

LET OP: Gebruik alleen DC-voeding! Het niet doen kan de eenheid beschadigen en de garantie ongeldig maken.

Eenheden gebouwd voor januari 2016 worden geleverd met een ingebouwde netvoeding van 100 of 115 of 230 VAC 50/60 Hz, die intern +12V gereguleerd levert. Stroomverbruik: 2,4 Watt.

LET OP: Als gekocht in de VS (115V) kan het niet worden gebruikt in landen waar 230V wordt gebruikt, u zult de ingebouwde transformator verbranden.

Specificaties

- **Ingang:** 1M Ohm
- **Uitgang:** 100 Ohm
- **S/N Verhouding:** 90 dB
- **Frequentierespons diep:** 40Hz - 400 Hz
- **Frequentierespons hoog:** 450Hz - 8kHz
- **Bas:** 40Hz
- **Midden:** 1kHz
- **Hoog:** 8kHz
- **Maximale versterking:** 30 dB
- **EQ Versterking:** +-20 dB
- **Afmetingen:** 120 (B) x 95 (D) x 77 (H) mm
4.72" (B) x 3.74" (D) x 3.02" (H)
- **Gewicht:** 625g / 1,38lbs

Garantie

Carl Martin Research garandeert de fabricage, het materiaal en de juiste werking voor een periode van één jaar vanaf de aankoopdatum. Carl Martin zal defecte onderdelen vervangen, noodzakelijke reparaties uitvoeren of de eenheid vervangen naar goeddunken van onze technici. De garantie is alleen van toepassing op de oorspronkelijke koper van dit product en sluit enige schade of defecte werking als gevolg van misbruik, verwaarlozing of ongeautoriseerde service uit.

Milieuvoldoening

WEEE Richtlijn



Dit product voldoet aan de EU-richtlijn 2012/19/EU inzake Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (WEEE). Verwijder dit product op verantwoorde wijze bij een geschikte recyclingfaciliteit. Gooi niet weg met huishoudelijk afval.

CE Markering



Dit product voldoet aan alle essentiële gezondheids-, veiligheids- en milieubeschermingsvereisten van de Europese Unie.

Norsk (NO)

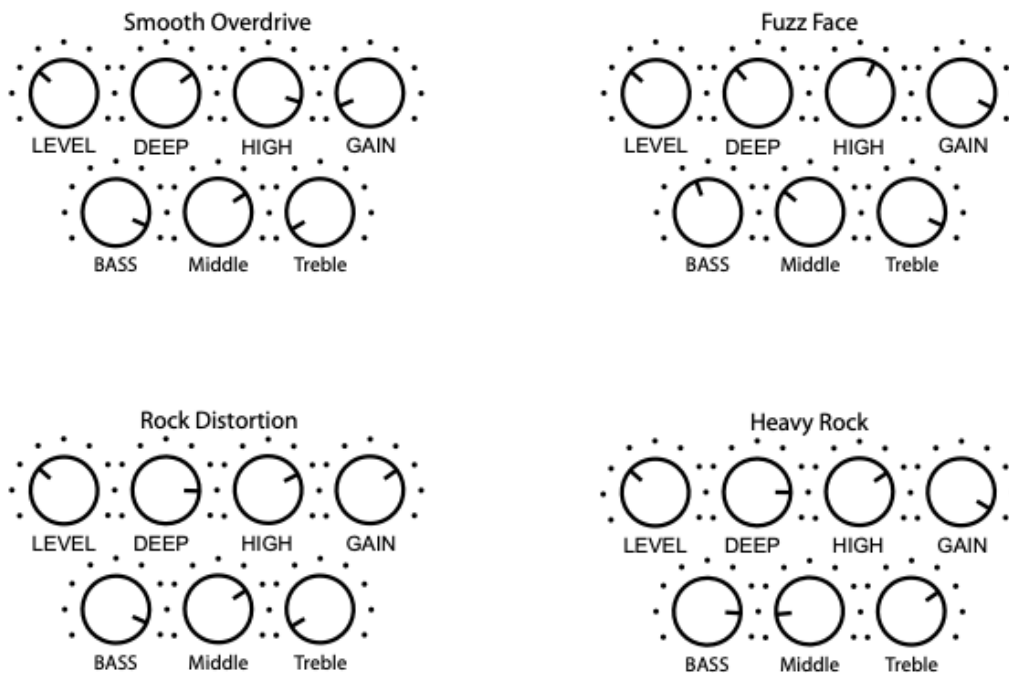
Introduksjon

Carl Martin The FUZZ setter nye standarder for forvrengning med sin revolusjonerende bølgeleder.

Ved å bruke bølgeleders dype og høye kontroller i kombinasjon med 3-bånds EQ, er det mulig å rydde opp i forvrengningen og forme lyden på hvilken som helst måte som trengs, noe som gjør det mulig å oppnå lyder som spenner fra en gammel blues fuzz, til en midt på 80-tallets hardrocktone, til en hardcore metalllyd.

Fuzz har en innebygd regulert (+12V) strømforsyning. Dette gjør det mulig for oss å designe kretser av høyeste kvalitet med maksimal headroom.

Eksempelinnstillinger



Strømkrav

Enheter bygget etter januar 2016 kommer med den innovative Carl Martin DC/DC-kretsen som leverer internt +-12V regulert.

Strømforbruk: maks. 150 mA

Strømforsyning: 9 V DC (regulert), minimum 200 mA, 2,1 mm hunnplugg, senter negativ (-)

VÆR OPPMERKSOM: Det er ikke mulig å bruke batteri, kun ekstern strømforsyning (ikke inkludert)

OPPMERKSOMHET: Vennligst bruk kun DC-strømforsyning! Unnlatelse av å gjøre dette kan skade enheten og gjøre garantien ugyldig.

Enheter bygget før januar 2016 kommer med en innebygd nettstrømforsyning enten i 100 eller 115 eller 230 VAC 50/60 Hz, som leverer internt +-12V regulert Strømforbruk: 2,4 watt.

VÆR OPPMERKSOM: Hvis kjøpt i USA (115V) kan den ikke brukes i land hvor 230V brukes, du vil ødelegge den innebygde transformatoren.

Spesifikasjoner

- **Inngang:** 1M Ohm
- **Utgang:** 100 Ohm
- **S/N-forhold:** 90 dB
- **Frekvensrespons dyp:** 40Hz - 400 Hz
- **Frekvensrespons høy:** 450Hz - 8kHz
- **Bass:** 40Hz
- **Midtre:** 1kHz
- **Høy:** 8kHz
- **Maksimal forsterkning:** 30 dB
- **EQ-forsterkning:** +-20 dB
- **Dimensjoner:** 120 (B) x 95 (D) x 77 (H) mm
4.72" (B) x 3.74" (D) x 3.02" (H)
- **Vekt:** 625g / 1,38lbs

Garanti

Carl Martin Research garanterer produksjon, materiale og korrekt drift i en periode på ett år fra kjøpsdato. Carl Martin vil erstatte defekte deler, utføre nødvendige reparasjoner eller erstatte enheten etter våre teknikeres skjønn. Garantien gjelder kun for den opprinnelige kjøperen av dette produktet, og utelukker enhver skade eller feilaktig drift som følge av misbruk, forsømmelse eller uautorisert service.

Miljøsamsvar

WEEE-direktivet



— Dette produktet overholder EU-direktivet 2012/19/EU om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE). Kast dette produktet ansvarlig på et passende gjenvinningsanlegg. Ikke kast det sammen med husholdningsavfall.

CE-merking



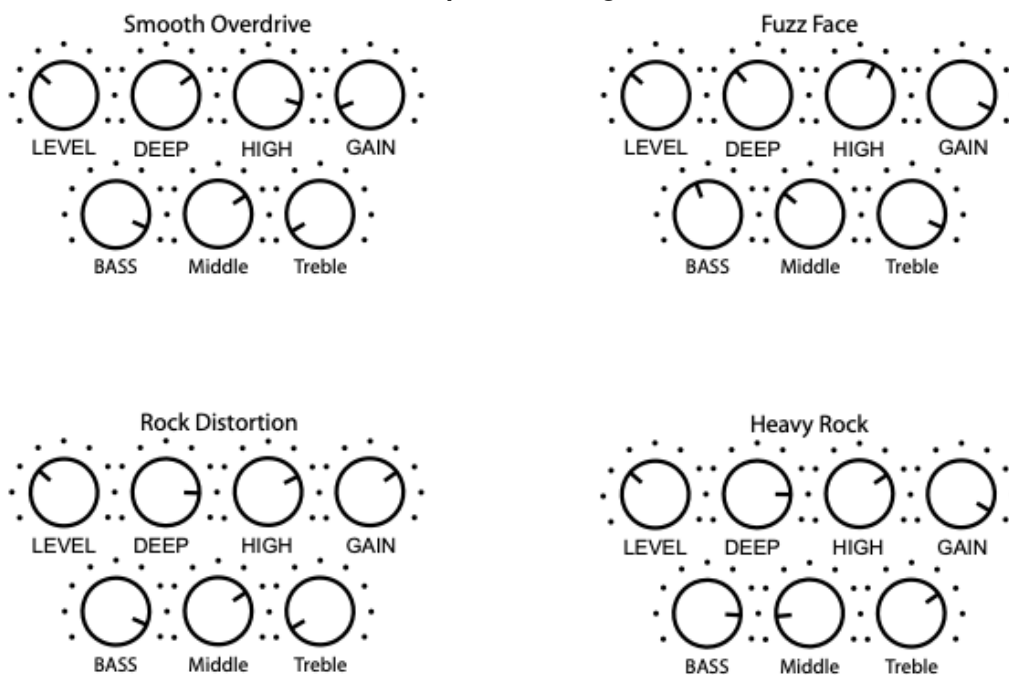
Dette produktet oppfyller alle essensielle helse-, sikkerhets- og miljøbeskyttelseskrav i EU.

Svenska (SV)

Introduktion

Carl Martin The FUZZ sätter nya standarder för distortion med sin revolutionerande vågledare. Genom att använda vågledarens djupa och höga kontroller tillsammans med 3-bands EQ, är det möjligt att rensa upp distortionen och forma ljudet på vilket sätt som helst, vilket gör det möjligt att uppnå ljud som sträcker sig från en gammal blues fuzz, till en mitten av 80-talets hårdrockston, till ett hardcore metal-ljud. Fuzz har en inbyggd reglerad (+12V) strömförsörjning. Detta gör det möjligt för oss att designa kretsar av högsta kvalitet med maximalt dynamiskt omfång.

Exempelinställningar



Strömkrav

Enheter byggda efter januari 2016 kommer med den innovativa Carl Martin DC/DC-kretsen som levererar internt +-12V reglerat.

Strömförbrukning: max. 150 mA

Strömförsörjning: 9 V DC (reglerad), minst 200 mA, 2,1 mm hona kontakt, center negativ (-)

VÄNLIGEN NOTERA: Det är inte möjligt att använda batteri, endast extern strömförsörjning (ingår ej)

OBS: Använd endast DC-strömförsörjning! Underlåtenhet att göra det kan skada enheten och ogiltigförklara garantin.

Enheter byggda före januari 2016 kommer med en inbyggd nätströmförsörjning antingen i 100 eller 115 eller 230 VAC 50/60 Hz, som levererar internt +-12V reglerad strömförbrukning: 2,4 Watt.

VÄNLIGEN NOTERA: Om köpt i USA (115V) kan det inte användas i länder där 230V används, du kommer att bränna den inbyggda transformatorn.

Specifikationer

- **Ingång:** 1M Ohm
- **Utgång:** 100 Ohm
- **S/N-förhållande:** 90 dB
- **Frekvensrespons djup:** 40Hz - 400 Hz
- **Frekvensrespons hög:** 450Hz - 8kHz
- **Bas:** 40Hz
- **Mellanregister:** 1kHz
- **Hög:** 8kHz
- **Maximal förstärkning:** 30 dB
- **EQ-förstärkning:** +-20 dB
- **Dimensioner:** 120 (B) x 95 (D) x 77 (H) mm
4,72" (B) x 3,74" (D) x 3,02" (H)
- **Vikt:** 625g / 1,38lbs

Garanti

Carl Martin Research garanterar tillverkning, material och korrekt funktion under en period av ett år från inköpsdatum. Carl Martin kommer att ersätta defekta delar, utföra nödvändiga reparationer eller ersätta enheten efter våra teknikers bedömning. Garantin gäller endast för den ursprungliga köparen av denna produkt och utesluter skador eller felaktig funktion som resultat av missbruk, försummelse eller obehörig service.

Miljöanpassning

WEEE-direktivet



Denna produkt uppfyller EU-direktivet 2012/19/EU om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Kassera denna produkt ansvarsfullt på en lämplig återvinningsanläggning. Släng inte med hushållsavfall.

CE-märkning



Denna produkt uppfyller alla väsentliga hälso-, säkerhets- och miljöskydds krav i Europeiska unionen.